



European Tyre and Rim Organisation

Brussels, 27 January 2005
TAL081-05-ETR-R117+30+54

ETRTO PROPOSALS FOR AMENDING REG. 117 AND REG. 30 & 54

- **PROPOSAL TO ADD TYRE ADHESION PERFORMANCES TO ECE REGULATION 117**
- **MULTIPLE TYPE APPROVAL NUMBERS ON TYRE SIDEWALLS**

J.C. NOIRHOMME

PROPOSAL TO ADD TYRE ADHESION PERFORMANCES TO ECE REGULATION 117

TITLE : proposal for changing the Regulation No.117 on “UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF TYRES WITH REGARD TO ROLLING SOUND EMISSIONS” with the aim of making feasible the modular approach for the type approval process of “ADHESION ON WET SURFACES” and the marking on the tyres of one single type approval number. It takes also into consideration future evolution of the regulation itself. The proposed modular approach is also requiring the modification of Regulation No. 30 and No. 54.

(the proposal is based on the following reference documents: ID No. GRRF-55-25, No. GRRF-56-13, Regulation No. 30 and No. 54)

The Scope and also item 3.1 have to be modified to allow the possibility to make either a type approval on sound emission or on adhesion performances or both, depending on the Contracting Party requirements.

Add a new item to read:

“1.3. Conformity to the two performance requirements of item 1. above will generate two separate type approvals, as specified in paragraph 5 of this Regulation. Contracting Parties may choose to apply only one of them to tyres to be placed on the market in their territories.

Any Contracting Party wishing to do so shall notify the Secretary General of the United Nations of its intention. Such notification or modification thereto shall have effect in accordance with the time scales laid down in Article 1, paragraphs 6 and 7 of the 1958 Agreement (E/ECE/324 - E/ECE/TRANS/505/Rev.2).”

Add a new items 4.5 and 4.5.1 to read:

“4.5 The approval mark, when appropriate extension of approval to ECE regulations 30 or 54 in order to certify also for conformity to this regulation has been granted, may be replaced by the approval mark pertaining to those ECE regulations supplemented with the suffix:

‘S’ in case of approval for rolling sound emission level, or
‘W’ in case of approval for adhesion on wet surfaces,
or both when it applies.

4.5.1. Extensions of approval to ECE regulations 30 or 54 are issued either on the basis of own approvals, in conformity to this Regulation, granted by the same Contracting Party or on recognition/ registration, by the Contracting Party having granted the original approval to ECE regulations 30 or 54, of type approvals, in conformity to this Regulation, granted by another Contracting Party. In the second case the applicant shall proceed with an ad-hoc application for extension of said type approval accompanied by the relevant Communication Form(s) (see Annex 1), in original, of the approval(s) to this Regulation issued by another Contracting Party”

Modify item 5.2 to read: “5.2. An approval number, relevant to the performance characteristics specified in the application, shall be assigned to the type of tyre approved. The same Contracting Party may not assign the same number to another type of tyre.”

Modify item 5.4.2 to read: 5.4.2 the approval number followed by:

‘-S’ in case of approval for rolling sound emission level, or
‘-W’ in case of approval for adhesion on wet surfaces,

placed to the right (or below) the circle prescribed in paragraph 5.4.1”

Add a new item 5.4.3 to read: “5.4.3 When the provisions of paragraph 4.5 above are satisfied it is not required to mark on the tyre sidewalls the approval mark relevant to the approval(s) to this Regulation”

Add a new item to 6.2 to allow the future evolution of wet adhesion performances prescription also to Class C2 and Class C3 tyres:

6.2.x For Class C2 and Class C3 tyres, the relative wet adhesion performance of the candidate tyre to the reference SRTT will be determined by a subsequent amendment to this Regulation

Add new items 11.2 and 11.3 to read, as in regulation ECE No. 30 and No. 54:

“11.2. The Parties to the Agreement which apply this Regulation may use laboratories of tyre manufacturers and may designate, as approved test laboratories, those among them which are situated on their territory or

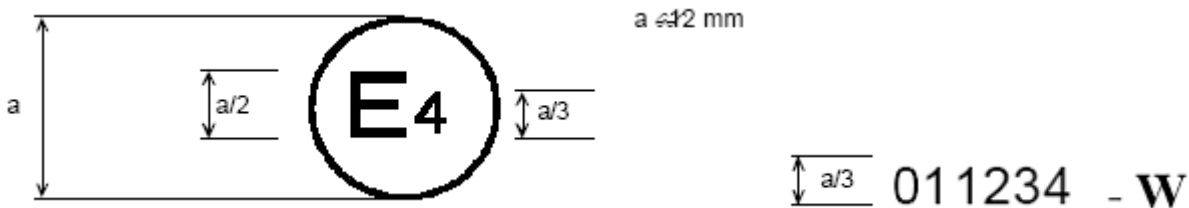
on the territory of another Party to the Agreement subject to a preliminary agreement to this procedure by the competent administrative department of the latter.

11.3. Where a Party to the Agreement applies paragraph 11.2. above, it may, if it so desires, be represented at the tests by one or more persons of its choice.”

The Item 12.4 shall follow the evolution already foreseen in the framework of the EU Directive 92/23 modified by Directive 2001/43.

Annex 2 add a new example 4 as follows:

“Example 4 (in application of paragraph 3.1.0.2)

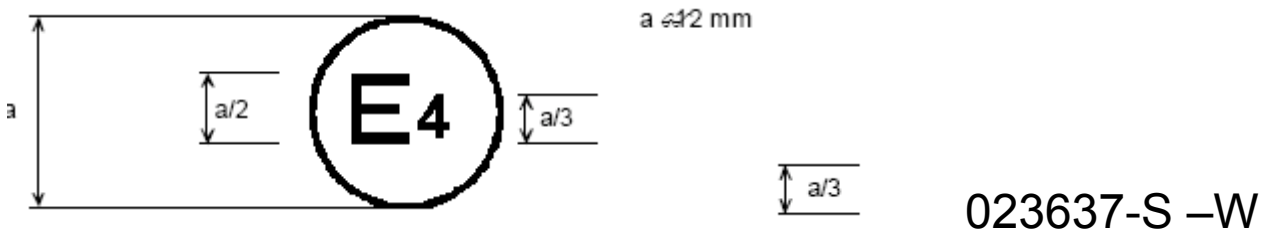


The above approval mark, affixed to a pneumatic tyre shows that the tyre concerned has been approved in the Netherlands (E4) pursuant to the requirements for adhesion performance level of tyres in rolling conditions on wet surfaces (-W) of Regulation No. 117 under approval number 011234.

The first two digits of the approval number indicate that, at the dates when the respective approval was granted, Regulation No. 117 included the 01 series of amendments relevant to the addition of ‘requirements for adhesion performance level of tyres in rolling conditions on wet surfaces.’”

Annex 2 add a new example 5 as follows

“Example 5 (in application of paragraph 4.5)



The above approval mark, affixed to a pneumatic tyre shows that the tyre concerned has been approved in the Netherlands (E4) pursuant to Regulations No 30 with approval number 3637. The first two digits of the approval number indicate that, at the dates when the respective approval was granted, Regulation No. 30 included the 02 series of amendments.

The additional suffix “S” shows that approval to Regulation 30 has been extended (extension may be based either on own approval or on recognition of approval granted by another Contracting Party) by the Netherlands to include certification of conformity to this Regulation 117 for rolling sound emission levels. The additional suffix “-S” may be placed either after or just below the approval number.

The additional suffix “W” shows that approval to Regulation 30 has been extended (extension may be based either on own approval or on recognition of approval granted by another Contracting Party) by the Netherlands to include certification of conformity to this Regulation 117 for adhesion on wet surfaces. The additional suffix “-W” may be placed either after or just below the approval number.”

MULTIPLE TYPE APPROVAL NUMBERS ON TYRE SIDEWALLS

The aim of this proposal is to make feasible the mark on the tyres one single type approval number.

Here is a proposal to amend regulation 30 (and subsequently regulation 54) which is sufficiently open to allow also the insertion of conformity to any other future regulations (noise, wet grip, rolling resistance) and to some extent also approvals to directives in case the 'base' type approval is released by an authority member of the EU.

The proposal is based on the following principles:

- type approval on 'load/speed/dimensional requirements' (i.e. reg 30 or 54) shall be the 'base' approval for the tyre
- type approvals to other regulations shall be requested and received independently for any regulation and may be released by any type approval authority
- the 'referent' type approval authority will be the one assigning the type approval number for 'load/speed/dimensional requirements'
- each type approval authority is responsible for the COP of the type approvals they have released.
- conformity of the tyre to other regulations is certified on the mould (so that any policeman can check it) by the addition to the 'base' type approval number of suffixes added on need
- conformity of the tyre to other regulations is certified, in details, on the 'communication form' obtained by the 'referent' type approval authority, by means of an extension to the 'base' type approval
- for receiving the new extension of approval, including certification (one or more) to other regulations, the applicant shall attach to the request copy of the specific certificates issued by either the same type approval authority or by any other type approval authority (this shall be accepted because of the mutual recognition established by the 1958 agreement)
- mention to the specific type approval certificates ('type approval numbers') and the relevant regulations will be added to item 9 of the extended 'base' 'communication form'.
- as, in case of 'type approval' to an EU directive mutual agreement also applies amongst type approval authorities inside the EU, a given 'type approval authority' (part of the EU) shall accept and certify conformity also on the basis of conformity to an EU directive

The attachment gives an example of how the 'extension' document can be managed in practice (of course the various 'suffixes' can be obtained successively by means of specific additional extensions).

Here are the detailed amendments to be submitted to GRRF.

Amendments to ECE regulation N.30 and ECE regulation N.54 in order to permit one single type approval number on tyre sidewalls to certify conformity to various regulations.

Add a new item 4.5 to read: “ *Tyre manufacturers are entitled to submit application for extension of type approval to incorporate also certification of conformity to the requirements of other regulations relevant to the tyre type. In that case, copy of the relevant type approval communication(s), as issued by the relevant type approval authority, shall be attached to the application for extension of approval.*”

Add new items to read:

- “5.3.1 *When extension of approval is granted to incorporate into the communication form certification(s) of conformity to other regulations, the approval number on the communication form shall be supplemented by suffix(es) to identify the given regulation(s), conformity to which has been incorporated by the extension of approval. In relation to each given suffix, the specific type approval number(s) of each certified regulation and the number identifying the regulation itself shall be added to paragraph 9 of the communication form.*
e.g. *S - certifies conformity to ECE Regulation N.117 on tyre rolling sound emissions as per type approval number E2-0012345-s.*
W - certifies conformity to ECE Regulation N.117 (01 series of amendments) on tyre adhesion on wet surfaces as per type approval number E5-0156789-w)
- 5.3.1.1 *Type approval Authorities of Member States being part of a ‘regional economic integration organisation’ may accept to incorporate certification of conformity to equivalent requirements issued by said ‘regional economic integration organisation’*
- 5.3.2 *The following suffixes have been already reserved to identify specific regulations on tyre performance parameters:*
- S to identify additional conformity to the requirements on tyre rolling sound emissions,
- W to identify additional conformity to the requirements on tyre adhesion on wet surfaces,

other suffixes will be defined on need.
- 5.3.2.1 *A subscript to the suffix shall identify the series of amendments of the prescription on tyre performances for the relevant regulation (e.g S₁ to identify the first series of amendments on tyre/road rolling sound emissions). No subscript shall be required for certification of conformity to prescriptions of the relevant regulation in the original form*
- 5.3.2.2 *The suffix S can be alternatively used to identify additional conformity to the equivalent requirements on tyre rolling sound emissions specified by directive 2001/43/EC*
- 5.4.3 *The suffix(es), and the relevant subscripts, if any, as specified in the communication form*
- 5.4.4 *The marking on the tyre sidewalls of suffix(es) to the approval number dispensate from the additional marking on the tyre of the specific type approval number for conformity to the regulation(s) to which the suffix refers as per paragraph 5.3.2 above.*

Annex 2

Identify existing page as “Example N.1”

Add a copy of said page with the following changes:

- . Change the heading to read: “Example N.2 (in application of paragraph 5.3.1)”
- Modify the approval number to read : “**022439 -S -W**”
- Add after the first sentence: “*The tyre type also conforms to the requirements of other regulation(s) as specified by the suffix(es) added to the approval number (-S, -W, etc: see details in item 5.3.2 of this regulation) as certified by the relevant type approval number(s) issued by the respective type approval authority(es) and recorded in item 9 of the relevant communication form issued by the Netherlands (E4).*”
- Add to the Note: “*The suffix(es) shall be placed close to the approval number, either after or below*”

COMMUNICATION

(maximum format: A4 (210 x 297 mm))



issued by: Name of administration:

.....
.....
.....

concerning: 2/ ~~APPROVAL GRANTED~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

for a type of pneumatic tyre for motor vehicles pursuant to Regulation No. 30

Approval No. 0212345 - S - W

Extension No.12

1. Manufacturer's name or trade mark(s) on the tyre type: **JOHN SMITH**.....
2. Tyre type designation by the manufacturer: **AXYZ 300 PERFORMANCE**
3. Manufacturer's name and address: **3, a Street – City --Country**
4. If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Mike Jones 4, B Street, Xcity Ycountry**
5. Summarized description:
 - 5.1. Tyre size designation: **195/65 R 15**
 - 5.2. Category of use: normal/~~snow~~/~~temporary use~~ 2/
 - 5.3. Structure: ~~diagonal/bias belted~~/radial 2/
 - 5.4. Speed category symbol: **91**.....
 - 5.5. Load-capacity index: **H**.....
6. Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity: **yyyzzz testlab**
7. Date of report issued by that service: **30-02-2000**
8. Number of report issued by that service: **y1234**
9. Reason(s) of extension (if applicable): **assigned suffixes to type approval number for additional certification of conformity to the requirements of the following regulations:**
'S' relevant to 2001/43/EC (tyre rolling sound emissions), as per certificate e4 0011111-s
'W' relevant to ECE-reg N.117 (tyre wet adhesion), as per certificate E11 0132323-w
10. Any remarks:.....
11. Approval ~~granted~~/~~extended~~/~~refused~~/~~withdrawn~~ 2/
12. Place: **Rome**.....
13. Date: **31-2-2005**
14. Signature: **Dr Ing. Ambrogio Colombo**.....
15. Annexed to this communication is a list of documents in the approval file deposited at the Administrative services having delivered the approval and which can be obtained upon request.

1/ Distinguishing number of the country which has granted/extended/refused/withdrawn approval (see approval provisions in the Regulation).